

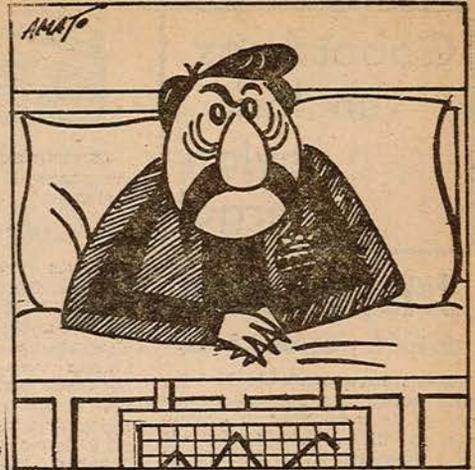


# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Déposito legal A-9-1958

Año VI - Número 272 ■ Elda, 11 de Noviembre 1961 ■ Precio: 2 pesetas



## La peregrinación sindical a Roma

El miércoles por la noche se incorporaron a la peregrinación nacional de Homenaje a S. S. Juan XXIII, organizada por la Delegación Nacional de Sindicatos, los catorce expedicionarios eldenses que toman parte en la misma, a fin de iniciar el viaje, cuya primera etapa era el traslado a Barcelona, desde donde continuarían por ferrocarril a la Ciudad Eterna.

La expedición alicantina (siete autocares con 422 peregrinos) salió de Alicante sobre las diez de la noche del citado día. A fin de hacer más cómodo el traslado de Elda a Alicante, la Organización Sindical tuvo la gentileza de poner a disposición de los peregrinos eldenses y petrelenses un autocar, que vino a recogerlos con tiempo suficiente para que estuvieran en Alicante a la hora prevista para la partida conjunta. Para organizar la partida de los expedicionarios eldenses y petrelenses en número de veintiocho, vino a Elda el secretario provincial sindical, don Julio de la Torre Lázaro, entregando, además, a cada uno de aquéllos un lote de publicaciones turísticas italianas, así como un plano de la capital de la Cristiandad y el detalle de los hoteles en los cuales se albergarán durante su estancia en Roma.

Esperamos tengan un felicísimo viaje y nos traigan una

magnífica impresión de su estancia en tierras italiana y de su visita al Romano Pontífice, objetivo principal de la peregrinación. Oportunamente daremos cuenta de las incidencias del viaje, que sin duda alguna será, tanto en su organización como en sus frutos, un resonante éxito de la Organización Sindical.

## Dos ideas muertas

- El Museo del Calzado
- El Monumento al Zapatero

Elda es el pueblo de las ideas brillantes. Igual se le ocurre levantar una gran barriada y lo hace, como construir un hermoso monumento a Castelar y lo construye, trayendo nada más y nada menos que al Presidente de la República de 1931 para que lo inaugure. Lo mismo pienso levantar una ciudad satélite y la levanta, como montar una Feria Nacional del Calzado y la monta. (Y por añadidura la hace internacional, como premio a los méritos contraídos). Igual imagina desviar la carretera y ahí se estrella, como fundar una ciudad deportiva y también se estrella. Entre las muchas brillantes ideas que se han lanzado al espacio desde estas columnas (y que no son brillantes) *(Continúa en CUARTA pág.)*

## Vuelve el Grupo Artístico Infantil de "La Casa del Niño"

De nuevo va a presentarse ante el público eldense este maravilloso conjunto infantil que en anteriores actuaciones ha hecho las delicias del respetable. El próximo viernes día 17 de noviembre, en funciones de tarde y noche, reaparecerán en el escenario de nuestro Teatro Castelar con un repertorio totalmente renovado, de modo que sus actuaciones han de superar en mucho a las anteriores.

Desearíamos disponer del espacio suficiente para comentar los nuevos números que se han introducido en el espectáculo, pero seríamos injustos si no destacásemos de entre todos, el titulado "El y Ellas", a cargo del

HUMOR DEPORTIVO

## INDIGESTION

Por AMAT

—¡No pasa nada! Dos pimientos le pueden sentir mal a cualquiera...

gran artista José Joaquín Pérez y las cuatro más "grandes" artistas del grupo, interpretando "Estando contigo" y "En las montañas de Imito".

Se han introducido algunos fragmentos de coros de grandes obras líricas como "La Viejecita", "Katuska", "Los Claveles" y "Los Puritanos" y asimismo el Orfeón Infantil presentará unas nuevas interpretaciones de gran éxito.

En resumen, una gran velada artística que llenará de satisfacción y regocijo a cuantos *(Continúa en CUARTA pág.)*

## "Traeremos los refuerzos que hagan falta" dice D. Luis Cremades

"Pero la afición tendrá que colaborar para ello"

Una entrevista con don Luis Cremades siempre es interesante desde el punto de vista periodístico, ya que sus palabras son el heraldo de lo futuro y la confirmación del presente. No es preciso decir que el ambiente es de cordialidad, porque este año la prensa y los directivos están unidos, juntamente con la afición, en el objetivo final, el ascenso. Pero no está la afición enteramente satisfecha, a pesar de los resultados, y tiene miedo al futuro cuando se acaba la competición y nos enfrentemos con la ligilla de ascenso. El señor Cremades se ha quejado veladamente; algunos se muestran intransigentes, sabemos que esos son los que tienen amor e interés, porque

no ser así no se molestarían, pero a veces hay que dejar hacer, y tener fe en los destinos del club y en sus rectores.

Las palabras del presidente son firmes y decididas, sus pensamientos expuestos son un aval del futuro del club. Sólo falta que nosotros le secundemos. Y en la afición también tenemos nuestra entera confianza. Sólo me resta decirlos, antes de comenzar la entrevista, que los sacrificios del presidente no siempre llegan al público; problemas íntimos relacionados con la marcha del club que cuestan sacrificios y dineros; lo interesante es el bien del club, y esto es lo que se consigue. Y a veces

*(Continúa en CUARTA pág.)*

## Biblioteca Pública Municipal

Concluidas las obras de reinstalación de esta institución ha quedado abierta de nuevo para el servicio del público, tanto el de lectura en la Sala como el de préstamo domiciliario de libros.

Las horas de servicio son de 7:30 a 9:30 noche. Domingos y festivos no hay servicio.

Gabardinas  
en lark  
nylon  
tergal

## Jefatura Local de F.E.T. y de las J.O.N.S.

Todos los camaradas que deseen asistir a los actos que el día 20 de noviembre se celebrarán en Alicante con motivo del 25 aniversario de la muerte de nuestro fundador se pasarán cualquier día hábil de 7 a 8 de la tarde por la Jefatura Local para reservar su plaza.

### AVISO

Se invita a todos los camaradas pertenecientes a esta Jefatura Local del Movimiento y al pueblo en general, a las conferencias que se celebrarán los días 15, 16 y 17 del actual a las 8 de la tarde en el salón de actos de la Casa Sindical.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Elda, a 3 de noviembre 1961.

EL JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO.

## BANDO

Para dar cumplimiento al artículo 70 del Reglamento provisional de movilización del Ejército, todos los propietarios de ganado caballar, mular, asnal y bovino, así como los dueños de carruajes de tracción animal y vehículos de motor, se presentarán en este Excmo. Ayuntamiento (Secretaría) durante todo el mes de Noviembre, de 9 de la mañana a 2 de la tarde, para pasar la revisión anual y poder confeccionar el Censo correspondiente.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Elda y Octubre de 1961.

El Alcalde,

Antonio Porta Vera

### Farmacias de Guardia

Sábado y domingo

Lcdo. D. José Pérez Pérez

M. Arido, 18 Teléfono 482

De lunes en adelante:

Lcdo. D. Ramón Rico Pérez

Colón, 19 Teléfono 171

Horario de Farmacias:

De 9 a 1'30 y de 4 a 8 tarde

# DEMOGRAFÍA

Movimiento demográfico correspondiente a la quincena anterior.

### NACIMIENTOS

Jueves 19 octubre. — Rafael, hijo de Enrique Miralles Sánchez y Rosa Zafrilla Muñoz.

Viernes 20.—Luis, hijo de Luis Bustamante Serrano y Dora García Aura; José Miguel, hijo de César Sáez Gómez y Dolores Herrero Francés; María Luisa, hija de José Rico Romero y Josefa Agullar Ruiz.

Sábado 21.—María Luisa, hija de Luis Sánchez Cuartero y Josefa Culiáñez López.

Domingo 22.—Natividad Angeles, hija de Jorge Navarro Real y Natividad Pérez García.

Lunes 23.—María Isabel, hija de Miguel Campos Gandia y de Isabel Millán Martínez.

Miércoles 25.—Antonio, hijo de José Pérez Cebrán y Catalina Almendros del Rey; José Luis, hijo de Joaquín Guill Esteve y Josefa Gimeno Pérez; Salvador, hijo de Perfecto Poveda Verdú y Consuelo Guill Pastor; Concepción, hija de Francisco Martínez Hernández y Agueda Navarro Rico; Francisco, hijo de Luis Martí Donat y María Salud Pérez Juan.

Jueves 26.—Salud, hija de José Mejías Martínez y María Carpio Ferris; Salvador, hijo de Salvador Lozano Tárrega y Telesfora Durá Lucas.

Viernes 27.—Emilio José, hijo de Mario Antonio Juan Díez y María de los Dolores Ortiz Ibañez.

Domingo 29.—Francisca, hija de José Torres Carrión y Francisca Herrero Henares.

Lunes 30.—María, hija de Francisco Palazón García y Ana Esteve Saavedra; Francisco José, hijo de Francisco Domenech Sella y María Vidal Puche.

Martes 31.—Isabel María, hija de Joaquín Planelles Guarninos y María Teresa Rico Rico; Rafaela, hija de Joaquín Gómez Gómez y de Isabel González Cedano.

Jueves 2.—Francisco, hijo de José Martínez Díaz y María Dolores Payá Gil; María Rosario, hija de Ansel Gómez Plaza y Esperanza Sánchez Blázquez.

Viernes 3.—Luis, hijo de Luis Cruz Negro y Laura Conejero Morante.

### MATRIMONIOS

Miércoles 25 octubre.—Vicen-

## La revista militar anual

Recordamos a todos nuestros lectores comprendidos en edad militar, que el plazo para pasar la revista militar anual obligatoria finaliza el 31 de Diciembre próximo. La revista se pasa en el Cuartel de Guardia Civil y es conveniente no esperar a los últimos días, en evitación de aglomeraciones molestas.

te Peataro Rico con Ana María Blanco Gutiérrez (Santa Ana).

Domingo 29.—Juan Martínez Cuenca con Ana María Cifuentes López (Santa Ana).

Lunes 30.—Juan José Pérez Salinas con María Sánchez Benítez; Miguel Amarillo Pérez con Concepción Palau Albert (Santa Ana).

Martes 31.—José Orgilés Pérez con Elisea Murillo Gómez (Santa Ana).

Lunes 6 noviembre.—José Prieto Juan con Josefa Segura Navarro (Inmaculada); Angel Gil López con María Vera López (Santa Ana).

### DEFUNCIONES

Martes 24 octubre.—Francisco Gómez Mejías, de 31 años de edad.

Miércoles 25.—Juana Gil Puche, de 74; José Julián Miralles Pérez, de 69; Vicente Ferrer Díaz, de 70.

Viernes 27.—Dolores Amat Pérez, de 81.

Martes 31.—Francisca Oriente Beltrán, de 82.

Miércoles 1 noviembre.—Juan Naválón Navarro, de 76.

Sábado 4.—Manuela Gallardo Marhuenda, de 49; Antonia Vicedo Asensio, de 89.

Domingo 5.—Josefa Gil Esteve, de 78.

### RESUMEN:

Nacimientos	24
Matrimonios	7
Defunciones	10

## Vida Religiosa

### HORARIO DE MISAS

PARROQUIA DE SANTA ANA. — Domingos y días festivos. A las 7, 8'30, 10, 11 (de catequesis), 12 de la mañana y 6 de la tarde.

PARROQUIA DE LA INMACULADA. — Domingos y días festivos. A las 8, 9'30, 11 y 13 (parroquial). Días laborables, 8 de la mañana y 8 de la tarde.

HOSPITAL MUNICIPAL. — A las 8 de la mañana.

### CUPON PRO-CIEGOS

#### NUMEROS PREMIADOS

Viernes, 3	642
Sábado, 4	660
Lunes, 6	931
Martes, 7	676
Miércoles, 8	204
Jueves, 9	245

## HERNIADOS

El Gabinete Ortopédico «HERNIBIEN», bajo prescripción facultativa, resolverá su caso por difícil que sea con su aparato automático (patentado), sin tirantes ni prestaciones molestas. Aparatos para elevación de estómago etc.

Pasaremos consulta en Elda, el día 16 de novbre., de 10 a 2, en la clínica del doctor Molina, Queipo de Llano, 30, (c. c. s. número 15-74).

## De la Campaña Pro - Instrumental

La Junta Directiva de la Sociedad Instructiva Musical Santa Cecilia, nos ruega la publicación de la siguiente nota:

“El pueblo eldense, puede ver en los escaparates de algunos Establecimiento, parte del instrumental que se ha adquirido para la Banda de Música, y dentro de unos días, y tan pronto se reciban los instrumentos que faltan, se repartirán nuevamente entre otros varios Establecimientos para satisfacción de expositores y del público.

Se comprenderá, que la finalidad a buscar en este caso, es la de que se haga atractiva la contemplación del conjunto de estos instrumentos, y que si los repartimos en muchos escaparates, resultaría menos vistosa la exposición.

Nuestros sinceros deseos son, los de complacer a todo el pueblo amante de su Banda de Música en toda ocasión, pero, no siempre se hacen posibles los medios para conseguirlo así.

Aprovechamos también la publicación de esta nota, para agradecer, la cariñosa colaboración que recibimos cada día, me diante las suscripciones de socios, las de Ayuda Pro-Instrumental y por las formidables

prestaciones de trabajo que se realizan en favor de la Banda. Gracias a esta ayuda, va a ocurrir felizmente, que no quedará un eldense que no esté representado en esta Agrupación tan popular. Y gracias también al esfuerzo de todos, muy pronto, la Banda de Música, será para Elda, una realidad llena de vida.”

Gabardinas  
de línea  
sobria y  
elegante  
en...

Galery\*



DE BIBLIOTECAS. — Desde este mirador de la ciudad vemos con agrado la campaña que se viene realizando para dotar a la Biblioteca de la Casa Sindical de unos fondos bibliográficos suficientes para responder a las exigencias de saber de la juventud eldense, cada vez con mayores ansias de conocimientos y mejoramiento cultural. Esta nueva biblioteca, por su condición de abierta al público en general y por su situación en un lugar céntrico de la ciudad, puede realizar una gran tarea y por eso será poco cuanto se haga por su engrandecimiento. Algunos han manifestado sus dudas sobre la conveniencia de dividir los esfuerzos eldenses pro-biblioteca en dos direcciones, puesto que ya existe una biblioteca pública oficial. Esta opinión es absurda, desde todos los puntos de vista. "No es mal año por mucho trigo", dice el refrán. Y cuantas más bibliotecas cuente una ciudad, cuanto más se acerquen los libros a las manos del pueblo, cuando mayor número de libros buenos, útiles e instructivos estén a la disposición pública, mejor será la ciudad, más cultos y hábiles serán sus hijos. Por eso saludamos con satisfacción la creación de una biblioteca más en la ciudad. Y ojalá esto sea ejemplo para otras entidades que podrían sostener excelentes bibliotecas y no lo hacen. Pero bien entendido que lo que queremos son bibliotecas abiertas, vivas, no esos armarios encristalados, cerados con llave que nadie sabe donde está y que en lugar de bibliotecas se han convertido en cementerios de libros. El eldense tiene un camino por donde ayudar al mejoramiento cultural de su pueblo: Ayudando a la

Biblioteca Sindical y ayudando a la Biblioteca Municipal.

MUSICA EN EL AIRE.—La eficaz labor de la Comisión reorganizadora de la Banda de Música Santa Cecilia esta haciendo que se viva la música en la ciudad. La exhibición de los nuevos instrumentos, elegantes, brillantes y armoniosos, en varios escaparates de la ciudad, ha sido un llamamiento más, basado en hechos y no palabras, y una demostración de lo que se puede hacer cuando se quiere. Y aunque este año pase el 22 de noviembre (festividad de Santa Cecilia) sin ningún concierto conmemorativo —pues creemos seria imposible actualmente— se le dedicará la mejor festividad desde hace muchos años con el homenaje mucho que representa la intensa labor que se está realizando para volver la sociedad musical a la categoría artística que nunca debió perder.

RADIATIVIDAD. — La cosa no nos ha asustado. Tal vez será porque con tanto bomba de 75 megatones, con los rayos de la muerte, con las apocalipsis atómicas con que se amenazan, entre sonrisas, los jerifaltes de la política mundial, nos estamos quedando tan frescos, vacunados contra todo y dispuestos a arrostrar las cosas cuando se presenten y mientras tanto ir tirando. Pero lo cierto es que el fantasma de la radiactividad ha pasado sin hacernos mover ni un dedo. Cuando vengan otros toros ya veremos cómo los toreamos.

UNA CENTRAL LECHERA.—Uno de los alimentos más fácilmente contaminables por la radiactividad es la leche. A través de ella pueden introducirse en el organismo humano, especialmente en los niños, graves enfermedades. Y no sabemos si, como consecuencia de la actualidad radiactiva o por impulso normal, en Madrid se ha prohibido la venta de la leche que no esté pasteurizada, higienizada o no sabemos qué cosas más. Sin llegar a tanto, nos parece recordar que hay una disposición que obliga o recomienda la creación de Centrales Lecheras en las poblaciones mayores de diez mil habitantes. Y como en la ciudad y sus alrededores hay ya bastante más de tres veces esa cifra y porque, además, la cosa hace falta, bueno sería el que comenzara a estudiarse la formación de una Central Lechera que garantizara la calidad de la leche y la proporción que debe de llevar de agua, para que no pase como en muchos casos en que más parece que se le echa leche al agua que no agua a la leche. Todos los cuidados que se pongan en que los alimentos que comemos estén lo más "higienizados y purificados" posible, serán beneficiosos para la salud pública de la ciudad.—ARGOS.



## LA ODISEA

De HOMERO

Con la ausencia de Neptuno, los dioses celebran consejo. La diosa Minerva, de los ojos de lechuza, compadecida de Ulises, rey de Itaca, dice:

—¡Y a ti, Júpiter, no se te conmueve el corazón! Ulises está deseoso de ver el humo de su país natal. ¿Por qué te has olvidado de él? ¿Por qué no le dejas regresar a su patria? ¿Por qué consentes que la diosa Calipso no le deje partir?

Júpiter le contesta:

—Yo no me olvido de Ulises. Es Neptuno, el que azota la Tierra, quien le guarda rencor. Porque cegó a su hijo, el ciclope Polifemo. Pero tratemos todos de facilitar la vuelta de Ulises a su patria.

Ulises, de acuerdo con el consejo, es puesto en libertad por la diosa Calipso. Y construye una balsa para lanzarse a la mar.

A los dieciocho días de navegación, enterado Neptuno del viaje de Ulises, desencadena una furiosa tempestad que destroza la balsa.

Ulises, ayudado por la ninfa de los bellos pies, logra salvarse y llegar a la isla de los feacios.

Nausicaa, hija del rey de los feacios, le lleva al palacio de su padre, donde el naufrago es muy agasajado, y allí oye a un trovador cantar la historia del caballo de Troya.

Ulises se emocionó mucho al oír aquel hecho, en el que había tomado parte principal, y asombró a sus oyentes con el relato de sus aventuras:

"¡Oh rey, el más esclarecido de todos los ciudadanos! No sé cómo empezar la historia de mis aventuras. Soy Ulises, hijo de Laertes, y mi gloria llega hasta el cielo. Vóll a relatarte mi vuelta desde que salí de Troya, camino de mi tierra, Itaca, que se ve a distancia.

"Llegué a la isla del Rey Eolo, quien me dio por compañero a Céfiro para que impulsara mi nave, y me entregó los demás vientos guardados en un cuero. Mis compañeros de viaje creyeron que el cuero encerraba oro y plata. Y, al desatar mis amigos el odre, escapáronse con

impetu todos los vientos y pusieron en grave peligro la nave.

"Más tarde llegué a la tierra donde mora la hermosa Circe, la de las lindas trenzas, la cual transformó en cerdos a mis compañeros. El dios Mercurio me prestó su ayuda y pude conseguir que la hermosa Circe los desencantase.

"De allí bajé a los Infernos, donde vi a Ticio, a quien los buitres le roen las entrañas. Y a Tántalo, que, con el agua hasta la barba, se abrasa de sed. Y a Sisifo, castigado a subir una enorme roca, sin lograr nunca alcanzar la cima de una montaña.

"De nuevo me hice a la mar —siguió narrando Ulises— y, para librarme de los engañosos cantos de las Sirenas, ordené a mis hombres que se taparan los oídos y que me atasen al mástil de mi cóncava nave. Así escuché su delicioso canto y no pude cambiar el rumbo de mi embarcación."

El rey de los feacios, después de oír tales aventuras le facilitó a Ulises el navío que le lleva a Itaca. Allí, la diosa Minerva le convierte en un anciano, para que nadie le conozca. Pero el perro Argos sale a su encuentro y muere con la alegría de reconocer a su viejo amo. Ulises castiga a los malos cortesanos que habitaban en su palacio. Y después feliz con su virtuosa mujer, Penélope; su hijo, Telemaco, y su anciano padre, Laertes.

## CARTELERA

### TEATRO CASTELAR

Sábado, domingo y lunes  
Estreno de la magnífica película

### Los crímenes del Doctor Mabuse

Peter Van Eyck y Dawn Adams  
Complementos

(Autorizado mayores)

### TEATRO - CINEMA CANTO

Hoy, formidable programa doble

### Cuando hierve la sangre

G. Lollobrigida y Frank Sinatra

### Muerte al amanecer

(Autorizado mayores)

nuevas  
Gabardinas  
en...

Gálery\*

No sentirá el mes de Enero

con una estufa

"PANADERO"

Martínez Anido, 18

# "Traeremos los refuerzos que hagan falta"

(Viene de la PRIMERA pág.)  
aún lo criticamos. Pero veamos lo que nos dice:

—¿Cómo considera usted la marcha de la Liga?

—La considero normal: todo el tiempo a la cabeza de la Liga, con un sólo encuentro perdido y la esperanza de ir a más.

—¿Razones?

—El equipo no ha terminado aún de acoplarse y el entrenador, lógicamente, lo tendrá que aclimatar al mayor rendimiento.

—¿Campeones?

—Confío en que sí, con este fin se reclutó.

—¿Jugadores más destacados?

—No es conveniente que yo opine sobre los jugadores, pues creo que cada uno hace lo que puede y sabe. No concibo que un jugador lo haga mal por capricho. A nadie favorece.

—Se habla de refuerzos para la liguilla de ascenso. ¿Qué hay sobre esto?

—Pues sí, puede usted asegurar que se traerá lo que haga falta y en su día y dentro del tiempo reglamentario se reforzarán los puestos más flojos.

—¿Satisfacciones?

—Las propias del cargo, cuyo equipo marcha en cabeza.

—¿Disgustos?

—Creo que un sector no acaba de digerir las cosas tal y conforme son. Los que más lamentamos los reveses somos los directivos, pero encuentro injustificada la actitud de algún aficionado, sobre todo marchando el equipo en cabeza, sin dejarla. Por lo contrario, creo que no hemos puesto todos el calor debido para llegar al fin deseado.

—Me gustaría que concretara usted los puestos a reforzar.

—Desde luego, los más necesarios están en la delantera, pero aparte, si hay necesidad de otras líneas, también lo haríamos con la vista puesta en el ascenso.

—¿Quiere usted decirnos como marcha el club en lo económico?

—Puede usted creer que no me he interesado en ello, pues esta labor está por entero en manos del tesorero, señor Serrano.

—¿Algo de su parte?

—Con mucho gusto: Aprovechar esta oportunidad que me brinda usted para hacer saber a nuestro público, que en vista de que vamos a aportar refuerzos, contamos con la afición, y pensamos aumentar los precios de las entradas, aunque sea en pequeñas dosis, porque es preciso para la buena marcha del club. Tendrán que tener en cuenta que en cualquier campo de nuestro grupo los precios son superiores, y eso que no han gastado ni la mitad que nosotros, ni tienen aspiraciones clasificatorias. Espero que llegado el momento, la afición lo acolja con simpatía.

Nosotros estamos seguros que por necesario será bien acogido, pues el ascenso no se consigue con medianías, y lo bueno cuesta caro, y entre todos es la obligación. La afición lo comprenderá. Adelante. — PEDRO LOPEZ.

## PEATON

La acera es tuya. La calzada del automóvil; crúzala por los pasos señalados.

# Confecciones de caballero, señora y niño Vajillas...

en

# El Club del Reloj

## Dos ideas muertas

(Viene de la PRIMERA pág.)

tes porque se hayan publicado en VALLE, sino porque lo eran. VALLE no ha tenido más mérito que el de iniciar algunas y ser vehículo de otras) y que han quedado muertas y bien muertas, hay dos que nos duelen en el alma, por lo que atañe a la condición zapatera de la ciudad: la de la creación del "Museo del Calzado" y la del "Monumento al Zapatero". Muertas y bien muertas, decimos, pues han encontrado la peor acogida que pudieran tener, que es la de la indiferencia. Porque un conato de comisión formada para el primero y algunas referencias ocasionales hace algunos años a la posibilidad de su formación no han sido más que burbujas, aire.

Y nos duele, porque si Elda quiere ser "la capital del calzado" tiene que demostrarlo en todos los aspectos y no sólo en el de vivir del negocio del calzado. Aquel título requiere además un cuidado especial por el objeto creador de su economía vital, un casi cariño hacia lo que ha convertido a Elda en lo que es actualmente y en lo que puede ser. Interés emocionado por el zapato, visión panorámica de su evolución, de sus épocas rústicas, guerreras o artísticas; reliquias de personajes gloriosos, documentos antiguos, bibliografía zapatera, instrumentos y herramientas arcaicas, grabados, etc.; esto debe ser el Museo del Calzado. Reconocimiento obligado a los que fundaron la industria, homenaje espontáneo y perenne hacia los oscuros soldados del ejército del trabajo que han sido los zapateros eldenses de las generaciones pasadas: esto debe ser el "Monumento al zapatero". Pero sin mezquindades uno y otro, sin utilizar elementos pobretones "para salir del paso".

Estas son las dos ideas muertas que nos duelen en el alma. Porque han tropezado con la peor piedra que se puede hallar en el camino: la indiferencia.—A. NAVARRO.

## Profesora de Francés Nativa

Ofrece clases particulares de Gramática y Literatura francesa, o solamente conversación.

Teléfono 51 ELDA

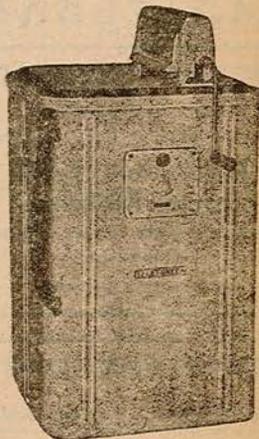
## TRADUCCIONES Inglés y Francés

Directas e inversas Comerciales y técnicas

¡Rapidez!

Don Quijote, 46

## TELEFUNKEN



Concesionario comarcal:

Vicente Navarro Pérez

Maura, 12

ELDA

## Vuelve el Grupo Artístico Infantil...

(Viene de la PRIMERA pág.)

con su presencia colaboren a esta gran obra de "La Casa del Niño" que tan maravillosa labor, digna del apoyo más entusiasta de los eldenses, viene desarrollando para lograr dotar a Elda un día de una casa donde la infancia encuentre un lugar de sano esparcimiento.

Una vez más el tesón, entusiasmo y espíritu de sacrificio de la señorita Carolina Amo, unido al no menor y siempre desinteresado de las profesoras señoritas Mari-Loll y Mari Carmen Segura hacen posible la celebración de esta nueva velada artística en pro de la Casa del Niño. Nuestra felicitación a todas y todos cuantos toman parte en ella por su loable finalidad.

Especialidad en Forjaduras Metálicas, Hilaturas y Cordonerías

# Tertuliano Amat

Artículos en general para la fabricación del calzado y marroquinerías

Almacén y Oficinas:

Gral. Moscardó, 13 - Teléfono 53 ELDA

# CINEMA CERVANTES

Totalmente reformado

Pantalla Gigante - Sonido Estereofónico Magnético

Continúa el grandioso éxito de la mayor superproducción de todos los tiempos.

Metro-Goldwyn-Mayer

PRESENTA

EL FILM  
MAS GRANDIOSO  
DE TODA  
LA HISTORIA  
DEL CINE!



LA PELICULA DE  
LOS 11 OSCAR



Una Historia de los Tiempos de Cristo

DIRECTOR:

**WILLIAM WYLER**

CON

**CHARLTON HESTON · JACK HAWKINS**

**HAYA HARAREET · STEPHEN BOYD**

**HUGH GRIFFITH · MARTHA SCOTT · CATHY O'DONNELL · SAM JAFFE**

ADAPTADA A LA PANTALLA POR  
**KARL TUNBERG · SAM ZIMBALIST**

TECHNICOLOR®

FILMADA EN CAMARA 65

## En el Cine Alcázar

Continúa el grandioso éxito de



**ED FURY**  
**M. LUISA MERLO**  
**CRISTINA GAJONI**  
**MOIRA ORFEI**  
**LUIS PRENDES**

**URBUS**  
RAFAEL LUIS CALVO · SOLEDAD MIRANDA  
MARIO SCACCIA · ROBERTO CAMARDIEL  
MANUEL GIL

CO-PRODUCCION HISPANO - ITALIANA ATENA - CINE ITALIA DIRECTOR **CARLO CAMPOGALLIANI**

(Tolerado menores)

VALLE DE ELDA

# CARTELERERA

## Sala REX y Cine LIS

Sábado, domingo y lunes  
Gran programa doble

**Viaje al centro de la tierra**

CinemaScope y tecnicolor

**Los terribles**

por Pierre Fresnay y Larry Colt

(Tolerado menores)

## CINE LIS

Domingo: 4 tarde

Gran programa infantil en color

**Un mundo nuevo**

y

**La virgen rescatada**

(Tolerado menores)

## COLISEO ESPAÑA

Sábado y domingo

Estupendo programa doble

**Los que no perdonan**

por Burt Lancaster

**El hombre de la isla**

por Francisco Rabal

(Autorizado mayores)

# CINE

## Ben - Hur

Nacionalidad: Norteamericana.

Director: William Wyler.

Intérpretes: Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet. Censura del Estado: Apta para todos los públicos.

Nueva versión, avalorada por el color y la pantalla cinematográfica, de la conocidísima novela de Lewis Wallace, que ya fue llevada anteriormente a la pantalla en una película que causó sensación en su época. Igualmente fue adaptada al teatro por nuestro Rambal. Su argumento, bien conocido de los lectores, versa sobre las desdichas del Príncipe de Hur, a consecuencia de haber tenido la desgracia de aparecer culpable de un supuesto atentado contra el nuevo Gobernador militar de Judea. Para darle el máximo relieve, no se ha escatimado ningún elemento, destacando escenas tales como las de la batalla naval y las carreras en el anfiteatro, que ocupan casi una tercera parte del film y resultan de una grandiosidad y espectacularidad pocas veces logradas en el cine. La ambientación está muy cuidada y la interpretación corre a cargo de un numeroso conjunto de excelentes actores. En resumen, uno de los mayores acontecimientos en materia cinematográfica entre los programas que desde hace mucho tiempo vienen pasando por las pantallas eidenses.

## Ursus

Nacionalidad: Hispano-italiana.

Director: Carlo Campogalliani.

Intérpretes: Ed Fury, María Luisa Merlo, Moira Orfei, Luis Prendes.

Un famoso guerrero regresa a su patria y al llegar a ella se entera, por el relato de una esclava que ha quedado ciega a causa de los malos tratos recibidos de su dueño, de que el padre de su prometida ha sido muerto, y su prometida raptada por los fanáticos adoradores de una diosa cruel, que exige sacrificios humanos. Merced a una medalla que le entrega la esclava ciega, el guerrero puede encontrar la pista de los raptos, sucediéndose numerosas aventuras llenas de constante peligro. La trama es movida y bien desarrollada, culminando en un desenlace espectacular y muy bien logrado. La fotografía es buena y bien conseguidos los efectos especiales.

## Los crímenes del

## Dr. Mabuse

Nacionalidad: Germano-italo-francesa.

Director: Fritz Lang.

Intérpretes: Peter van Eyck, Dawn Adams, Gert Frolow.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Reaparece el tema del "Doctor Mabuse", en una película que sigue la línea clásica de este género. La acción es trepidante y completamente policíaca, versando sobre un problema bien ideado y lleno de interés, que proporciona la emoción y el dinamismo necesarios para mantener el ambiente angustioso hasta el desenlace. Se ha conseguido completamente el objetivo de distraer y despistar al espectador con toda clase de emociones. La interpretación es ajustada.

# Imperial, 2 - Eldense, 0

Nos esperaban en Murcia con ansias de ser los primeros en derrotar al Deportivo y si os he de ser sincero, como es mi norma y costumbre, os diré que no lo consiguieron. La victoria imperialista se debió a la mala actuación del Eldense, porque a estas alturas el equipo no está conjuntado, ni ligan, ni se apoyan, ni las alineaciones parecen ser las idóneas. No queremos meternos en el terreno de los que saben más que nosotros; solamente decimos lo que vemos. El equipo tiene categoría para no hacer el triste papel de Murcia, donde algunos directivos me expresaban su desaprobación, ya que un equipo como el Eldense, con veteranos en la defensa, media y delantera, no es para que se "liaran", cuando se expulsó a Uriarte, máxime cuando están acostumbrados a jugar con cuatro delanteros.

La primera parte fue un peleteo insulso, con la única novedad de las violencias, iniciadas por los murcianos y secundadas por Chiqui y otros. Cuando Besó enfiló la puerta local, Orenes le "haché" por la espalda de manera violentísima, siendo justamente expulsado por el colegiado señor Benito, que dio un curso completo de cómo no se debe pitar. Entonces hizo su aparición en el terreno de juego el delegado de campo, que empezó a discutir con los jugadores. Uriarte le reprendió con violencia, haciendo demostración de cogerle del cuello, por lo que el árbitro también le expulsó, perjudicando al Deportivo, ya que por superioridad numérica se podía haber aspirado a algo. El resto del tiempo, con el gol de Nito a los dos minutos, se caracterizó por la más absoluta negación del fútbol. En la reanudación, salió el Deportivo jugando, entendiéndose sus hombres y demostrando su categoría, pero sin tirar ni una

sola vez a puerta. Pero esto solo duró diez minutos y otra vez al caos. Un tiro de Nito desde fuera del área, lo tuvo que interceptar Chiqui con la mano, rebotó en el travesaño y saltó fuera. El árbitro concedió corner y el linier penalty, criterio que prevaleció y Trilles consiguió el segundo y último gol de la tarde.

No valen excusas de ningún género: se perdió por demostrar ser los "más malos" aunque el Imperial es el equipo más flojo que jamás tuvo el fútbol murciano. Cuando se les atacó con orden, se entregaban por momentos, pero les salvó la de sastrosa actuación de nuestra defensa en la primera parte y el resto durante el partido, exceptuando únicamente a Aguado sobre todos y con el Cordones y Valero en la segunda mitad, creó algo Asterio y resaltó la voluntad de Albert, más torpe de lo corriente.

Por el Imperial destacaron Nito y Trilles. El guardameta no tuvo ocasión de atajar balones, y así no se le pueden marcar goles. Creemos que se tomarán medidas para evitar se repita el caso, por bien de nuestro prestigio de campeones, y con miras a la liguilla de ascenso. Faltan muchas cosas, y una es complacer a los aficionados, que a pesar de ir en cabeza no están de acuerdo con las tácticas. Será porque no entendemos, pero así es. El que lo sepa que contribuya, es su obligación.

A las ordenes del señor Benito, que no satisfizo a nadie, los equipos se alinearon:

ELDENSE: Beviá; Albert. Valero, Chiqui, Cordones, Grande, Besó, Méndez, Uriarte, Asterio y Aguado.

IMPERIAL: Richar, Vicente, Tobar, Orenes; Guerrero, Faelo; Nito, Trilles, Beltrán, Romero y Sánchez.

## Tercera División - Grupo X

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P	PR
1 ELDENSE.....	11	8	2	1	25	9	18	+ 8
2 Imperial.....	11	7	2	2	22	12	16	+ 4
3 Orihuela.....	11	7	1	3	20	9	15	+ 3
4 Crevillente.....	11	6	2	3	19	21	14	+ 2
5 Lorca.....	11	5	3	3	23	11	13	+ 3
6 Alicante.....	11	6	1	4	18	13	13	+ 3
7 Aguilas.....	11	6	1	4	23	25	13	+ 1
8 Almoradí.....	11	5	1	5	18	11	11	- 1
9 Rayo Ibense.....	11	4	2	5	20	23	10	= 0
10 Abarán.....	10	3	3	4	21	17	9	- 1
11 Cieza.....	11	4	1	6	18	18	9	- 3
12 Almansa.....	11	4	0	7	18	24	8	- 2
13 Madrigueras.....	11	2	3	6	13	21	7	- 3
14 Monóvar.....	11	2	3	6	14	24	7	- 5
15 Novelda.....	10	3	1	6	13	25	7	- 3
16 Callosa.....	11	1	2	8	15	30	4	- 6

### ¿USTED SABE LO QUE ES BUENO?

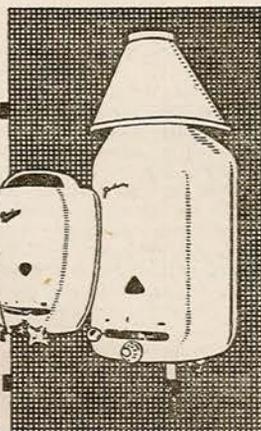
Pues pruebe los «Callos a la Eldense» y «Perolitos Parisiéns», las dos especialidades del BAR FALLERO y sabrá lo que es mejor.

No lo olvide: BAR FALLERO - Victoria, 5

# AGUA! CALIENTE! CORRIENTE CONSTANTE AL INSTANTE!

a la temperatura que Ud. desee!

Su exclusivo Selector de temperatura, evita la manipulación constante de los grifos de agua caliente y fría. Su doble Dispositivo de Seguridad automático impide toda salida de gas butano, no estando encendido. Basta girar el grifo tantas veces como desee, y de un modo continuo dispondrá de agua caliente.



COINTRA GODESIA  
EN DOS CAPACIDADES.

GODESIA MODELO 250  
Rendimiento: 10 litros por minuto  
Consumo: 27 gramos por minuto

GODESIA MODELO 125 PICCOLINO  
Rendimiento: 5 litros por minuto  
Consumo: 13 gramos por minuto.

SE INSTALA, SE ENCIENDE Y SE OLVIDA



## COINTRA - Godesia

DELEGACION EN LEVANTE  
Colón, 15 VALENCIA

CALIDAD COINTRA

PASEO DE CALVO SOTELO, 6, MADRID



Os aseguro que el partido de La Condomina no es para tomarlo en serio: es algo así como una charlotada deportiva. Pero con la mejor intención... de hacer reír.

Está visto que cada vez que se organiza un "viaje monstruo" se contraorganiza un "fraude a los visitantes". Será una casualidad..., pero es así.

Que salgamos y perdamos no es lo peor —aunque resulte triste—; lo malo es que nos dejamos un dineral y nos atropellan de palabra y obra. Y no lo digo por el precio abusivo de las entradas de La Condomina, porque eso... eso fue un abuso del tamaño de un elefante... o de una directiva. Y que perdonen la comparación.

Como el resultado fue justo, nuestros muchachos jugaron a perder: Uriarte hizo para ser expulsado, Chiqui hizo penalty, y no tiramos a la puerta ni siquiera una vez; huelga el quejarnos. Si acaso, exigir a los que han cobrado como ingenieros y llegado el momento sólo cumplen como peones.

Como algunos me critican cuando trato de hablar claro y ser justo, pues continuaré con lo mío. Y al que le pique... ya sabéis: que cumpla.

¿Dónde está el "torpon" de Darwin? ¿Que no sabe jugar? Eso todos lo sabemos. ¡Pero que es el que marca más goles! Algunos ni se han enterado. Y... ¿cómo se lo diríamos?

Sólo perdimos por dos goles...



Les recuerda sus diarios servicios por carretera entre

BARCELONA	VALENCIA	ELDA
Nápoles, 83	Burriana, 32	Gral. Varela, 14
Teléf. 266868	Teléf. 277505	Teléfono 99

VALLE DE ELDA

Sección patrocinada por  
gentileza de la firma  
**UNION DE  
TRANSPORTES, S. A.**

porque a Bevlá no le tiraron más.

Yo no sé la "de Troya", pero sí sé lo de La Condomina, cuando se expulsó a Uriarte. Aquello fue... un despiste desde pies a..., es decir, desde el puerta al señor del foso.

Aproximadamente dos mil seguidores fuimos a Murcia... y más de cuatro mil se acordaban de Darwin. Y es que algunos valían por tres.

Y el caso es que el Imperial es un imperio venido a menos; aunque nosotros fuimos más menos.

Fue un partido de cortésia. Ellos dijeron: "os damos las mayores facilidades", y nosotros... no las aprovechamos. Eso es estar de acuerdo.

No quiero decir que Grande estuvo otra vez mal...; estuvo peor.

¡Qué gracioso! Orenes lesionó a Besó y se hizo el cojo. Es decir, tiró la piedra y se estropeó el pie.

Mañana no podemos recuperarnos ni pueden dar satisfacciones a la "hinchada". No hay partido oficial, se va a Villena.

## Líneas Regulares BROTONS NAVARRO

Casa Central: MONOVAR

Dirección Postal: Calle Demetrio Poveda, s/n

Teléfonos { Oficinas: 130 y 225  
Particulares: 141, 152 y 198

SUCURSAL EN VIGO: Avda. Pizarro, 62 - Tel. 23161  
 • MÉRIDA: Falange, 29 - Tel. 1326  
 • ELCHE: Doctor Caro, 36 - Tel. 53901  
 • ELDA: Reyes Católicos, 25 - Tel. 51

### ¡Seguridad! ¡Rapidez! ¡Garantía!

#### CORRESPONSALES

##### ZONA DE GALICIA

En Astorga, Ponferrada, Orense, Vigo, Lugo, Pontevedra, Santiago de Compostela, La Coruña, Villagarcía de Arosa.

##### ZONA DE EXTREMADURA

En Navalmoral de la Mata, Cáceres, Badajoz, Plasencia, Mérida, Trujillo.

##### ZONA DE ALICANTE

En Elda, Alcoy, Villena, Almansa, Jijona, Elche, Alicante, Aspe, Bañeres, Novelda.

# Fútbol Modesto

Partidos del miércoles 1 de noviembre:

II COPA ETISD 1961-62

R. Estrella 1; P. D. Pirulo 1.

lugar donde el "mister" puede ir pensando en sustituir a los que "no van", dar entrada a los que lo están deseando, ensayar alguna táctica que no sea defensiva y otras cosas necesarias y urgentes que ya debían estar en vigor hace tiempo. Y cuidado con el destiempo, que eso viene después y cuando viene ya no tiene remedio.

La Unión vapuleó al Calasparra, sin dejarse marcar ningún gol. Que es como se hacen las cosas... cuando se hacen bien.

¿Saben ustedes algo de Crespo? Otro que sabe tirar a puerta y muy bien... cuando quiere. Puede que esté en el momento de haber recapacitado y si sale poner más "en el asador" y ya está lo que necesitamos.

Sabemos que la directiva busca refuerzos para la delantera con vista a la ligulla de ascenso. Y creemos que lo precisan, y algo más.

U. D. San Luis, 0; Iberia, 2. Elda, 2; Spórting C. 1. Ferroviaria, 0; Flecha, 0. Polonense, 2; Huera Nueva, 3.

Partidos del domingo, 5 de noviembre 1961:

P. D. Pirulo, 2; Huera Nueva, 0. Flecha, 1, Faema, 0. U. D. San José, 1; Elda, 0. Spórting, 1; Bolonense, 4.

#### CAMPEONATO LOCAL PETRELENSE

San Crispiniano, 0; P. D. Iborra, 3.

Dio comienzo el torneo petrelenense, entre una gran expectación. Se jugó el partido a gran tren, finalizando el primer tiempo con el resultado de 0-1 conseguido por Alpa de gran cabezazo. La segunda parte fue de juego alterno, obteniendo la P. Iborra dos goles más, obra de Brotons y Botari.

AGUILA C. F., 5-C. D. ESPANOL, 1.

Dominio alterno en el primer tiempo; en el segundo se lució la delantera del Aguila, bien dirigida por Fermín que fue el mejor de los veintidós. Marcaron Pascual, Brotons y Fermín (2), consiguiendo el gol del honor de los visitantes Muñoz.

CARPINTERO

H. ALFONSO

## La conferencia de don Rafael A. Arnanz en el Centro Cultural Eldense

El pasado día 30, don Rafael A. Arnanz Delgado, Secretario del M. I. Ayuntamiento de Sargunto, pronunció una conferencia sobre el tema: "El gentleman, el hidalgo y otros arquetipos humanos". El Casino Eldense tuvo la gentileza de ceder su salón de actos al Centro Cultural, para desarrollar esta sesión. Pese a las inclemencias del tiempo, el salón se hallaba muy concurrido.

Hizo la presentación don Carlos González Gordillo, miembro de la Junta Rectora del Centro.

La disertación del señor Arnanz captó por completo la atención del auditorio, que siguió con vivo interés la exposición del tema. Tras hacer un claro esbozo de la historia antigua, entró de lleno en el medioevo, para hablar del hidalgo. Con ágil expresión y dialéctica, trató de los arquetipos humanos más notables, a través de las diversas épocas (el gentilhombre, el cortesano, el gentleman, etc.). Puso de relieve la contradicción existente entre el hidalgo y el gentleman. Dijo, entre otras co-

sas, "El arquetipo es una segregación de la sociedad y de la circunstancia de la misma."

El coloquio estuvo muy animado, notándose la participación de la juventud Eldense. La tesis de la conferencia fue muy comentada. Muchos de los asistentes expusieron sus opiniones y dudas al respecto, lo cual dio motivo para romper el hielo que algunas veces existe al principio de los coloquios.

En resumen, una velada muy agradable. Desde estas columnas manifestamos nuestro agradecimiento al conferenciante por habernos ofrecido un tema tan sugestivo, y animamos al Centro Cultural Eldense a que prosiga su noble obra.

### SE VENDE

Mesa de despacho

(Con sistema basculante de colocación de máquina de escribir).

Razón: Gestoría ROMERO

G. Queipo de Llano, 20

## Generoso rasgo de una entidad local de Ahorro

Con motivo del Día Universal del Ahorro, la representación en Elda de la Caja de Ahorros del Sureste de España distribuyó, en el curso de un sencillo acto, los obsequios que habían correspondido a sus impositores mediante sorteo. Al propio tiempo el jefe de dicha entidad en la población Eldense, don Salvador Martínez Guardiola, hizo en tregua de un magnetofón a don Francisco Tetilla y sus discípulos, en el deseo de contribuir a la labor educativa dotándola de los más modernos medios didácticos. El señor Martínez Guardiola pronunció unas palabras para resaltar la preocupación que viene sintiendo la Caja de Ahorros del Sureste de España por el mejoramiento de la infancia, como se refleja a través de la labor que realiza, en tal sentido y subrayó la atención que le merecen los niños Eldenses. Le contestó don Francisco Tetilla para agradecer en nombre propio y en el de sus alumnos la deferencia de que eran objeto, expresando al propio tiempo la complacencia que le producía el que se preocupen así de la infancia que tanto necesita para poder un día incorporarse

a la sociedad en condiciones de serle lo más útil posible. El acto resultó muy simpático por la presencia también de los niños y mereció el cálido aplauso de los asistentes.

### Recaudación de Hacienda Zona de Monóvar

#### Ayuntamiento de Elda

Cobro de Contribución Voluntaria, y Ejecutiva.

Días de cobro durante el mes de Noviembre.

HORAS DE 12:30 a 2

DIAS.— 6-7-8-9-10-14-16-17-27-29-30.

HORAS DE 9 a 2

DIAS.— 20-21-22

Monóvar, a 4 de Nvbre. de 1961  
El Recaudador.

ELDENSE no olvides tu aportación para la Biblioteca de la Casa Sindical.

## Establecimientos de ELDA que obsequian Boletos MICOICHE

<b>DROGUERIA-PERFUMERIA MARISOL</b> Artículos de limpieza General Aranda, 29	<b>Relojería-Platería ARABEL</b> Exclusivista Reloj «FESTINA» Taller reparación en relojería y platería General Aranda, 41	<b>Muebles Guardiola</b> Todas clases y estilos Generalísimo, 21 (Frente a Teléfonos)
<b>Viajes Cantabria</b> Venga con nosotros en nuestras excursiones por España y el extranjero Queipo de Llano, 33 - Teléf. 829	<b>Tejidos Luis Caballero</b> Visiten su establecimiento y comprueben calidad y precios Generalísimo, 22	<b>Calzados MAGDA</b> Últimas novedades Precios económicos Martínez Anido, 10
<b>Mercería Artura Sola</b> Perfumería y Artículos de limpieza Avenida de Elda, 27 (Petrel)	<b>Muebles FLORI</b> Visiten su exposición Calidad y precios a comprobar Queipo de Llano	<b>Sastrería GOMEZ</b> Últimas novedades ante, lavable Géneros de punto de la prestigiosa firma «MALLERICH» General Mola, 33
<b>Drogueria - Perfumería Judel</b> Perfumes nacionales y extranjeros Productos de belleza-Artículos de limpieza Reyes Católicos	<b>Relojería-Joyería ESTEVE</b> Exclusivista del Reloj «REVUE» Martínez Anido, 27 - Telf. 643	<b>Modas GEORGINA</b> Artículos para regalo - Confecciones Martínez Anido, 14 - Telf. 77
<b>Radio-Electricidad PRADIAL</b> Especialidad lámparas eléctricas todos los voltajes Taller reparaciones-instalaciones eléctricas Iglesia, 15 Teléfono 868	<b>Pepita Guarinos</b> Artículos de limpieza Maura, 3	<b>Casa VERA</b> Tejidos - Confecciones General Jordana, 30 - ELDA Gabriel Brotóns, 14 - PETREL
<b>Tejidos Casa Leonor</b> Géneros de Punto - Mercería J Perseguer, 8 - PETREL	<b>Ultramarinos "Rogue y Tere"</b> Pollos «AVIDESA» de la Granja a su mesa Martínez Anido, 19	<b>Establecimientos Cano</b> Las mejores vajillas - Cristalería Generalísimo, 17
<b>"La Hora Fija"</b> Joyería - Relojería Representante: Francisco Bellot Precios almacén - Muchas facilidades ELDA	<b>PAÑERÍA - SASTRERÍA - CAMISERÍA Muñoz Gascón</b> «Sucursal Bambino» - Gran surtido en prendas de vestir para niños Gral. Aranda, 21 - Gral. Mola, 17	<b>Casa María Salud</b> Confecciones - Géneros de punto - Lanas Juan Rico, 3

## Orientación por montaña

Por primera vez, con carácter provincial, se ha celebrado una Marcha de orientación por montaña. Con ello hemos cumplido un antiguo empeño, en el cual estábamos muy interesados varios Centros de la provincia, ya que esta modalidad, muy interesante y bonita en sí, requiere en el marchador los conocimientos topográficos que el aficionado al montañismo debe poseer.

Hay que conocer y estar familiarizado con el manejo de los instrumentos elementales de orientación, como son brújula, transportador y doble-decmetro, y saber leer un mapa de determinada zona, interpretando debidamente los signos en el trazados. Con la participación de 30 equipos, pertenecientes a las distintas sociedades excursionistas de la provincia, el pasado domingo se celebró esta prueba: desde Alcoy fuimos trasladados en autobús, a las seis de la mañana, hasta un lugar determinado, en el Km. 15 de la carretera de Bañeres, donde se iniciaba la marcha, cuyo recorrido era secreto. Con intervalos de tres minutos empezaron a salir los equipos, a los cuales se les hacía entrega de un mapa mudo de la zona, en el cual estaban señalados con un círculo en rojo y numerados los lugares de control por los cuales se tenía que pasar, siguiendo el orden numérico co-

relativo. Cada equipo tuvo que trazarse su propio itinerario y seguirlo según su orientación, pues aunque de vez en cuando nos encontrábamos con otros equipos, no podíamos tener en cuenta para nuestro uso su dirección, ya que los itinerarios a seguir eran todos distintos, como asimismo el orden de los varios controles a encontrar. Para poner más dificultades a las muchas que la técnica de orientación lleva consigo, fue elegida como escenario de esta prueba una comarca de gran belleza natural en las estribaciones de Sierra Mariola, densamente poblada de pinos, carrascas, chaparras y, sobre todo, ALLAGAS. Estos bosques, que siempre es agradable encontrar en la montaña, en esta ocasión eran uno de los mayores obstáculos, pues la arboleda, dejándonos por completo, nos impedía por falta de visión tomar puntos de referencia a distancia que nos permitieran caminar con algo más de seguridad sobre la dirección seguida, o, por lo menos, comprobar si continuábamos manteniendo la dirección elegida. Casi todo el recorrido hubo que hacerlo monte a través, siguiendo la línea recta que nos indicaba la brújula, lo que nos obligaba a salvar duros desniveles, cruzando vauadas, profundos barrancos, ascendiendo cumbres y cruzando grandes extensiones cubiertas de algaras que fueron nuestro martirio en casi todas las etapas de la marcha.

En uno de las etapas llegamos al lugar que según nuestros cálculos era el de la situación del control, y nos quedamos desconcertados porque allí no había nadie, decidimos ascender una cumbre cercana para tomar puntos de referencia y echando mano de todos nuestros conocimientos sobre esta materia (que no son muchos) comprobamos nuestra situación; así observamos que el lugar marcado quedaba a unos cincuenta metros del que habíamos visitado, pero que, oculto por los pinos, no se veía hasta que realmente se estaba en él. En la salida se nos entregó a cada equipo un sobre lacrado; en el había un mapa con todo detalle de la zona a recorrer y las instrucciones precisas para hacer el debido uso de este mapa, para el caso de que algún equipo se extravíase, a nosotros no nos fue necesario destapar este sobre. En fin, una grata jornada

# Enrique Amat Navarro

## Hebillas, Hilaturas, Ribetes, Cordones y Apliques varios

García Valiño, 17  
Teléfonos 806 y 965

ELDA



Señor Director:

El pasado domingo, en un cinema de nuestra ciudad, ocurrió un caso que por lo que se prodiga quisiera consultarle.

Encontrándome de espectador en uno de esos llamados "programas dobles" (que dicho sea de paso debían llamarse "programas medios", por la cantidad de película que les falta) cuando intenté salir encontré los pasillos laterales completamente llenos de espectadores, y no digo nada de la puerta de entrada a la sala, pues para poder salir tuve necesidad de un disponerme con parte del sueldo público que había pagado su entrada y tenía que estar de pie. A la salida, indiqué a un señor relacionado con la empresa lo que me parecía un abuso y un atentado a la seguridad personal caso de ocurrir cualquier accidente, a lo cual respondió que era normal, ya que una vez terminado el primer

pase de las películas podían estar en la sala todos los espectadores que quisieran, robarían o no su aforo.

Y ésta es mi consulta: ¿Pueden entrar en la sala de proyección más espectadores que asientos, o solamente tantos como asientos haya?

Agradeciéndole la publicación de esta carta, así como su respuesta, por creerla interesante, atentamente le saludo.

UN ESPECTADOR



N. de la R.—Nuestro criterio, según lo que dicta el sentido común, es que en manera alguna puede una empresa de espectáculos expendir mayor número de localidades de las que haya disponibles en cada momento. Si el cine es de sesión continua, la venta de entradas debe acomodarse —suponemos— a los asientos que hayan quedado libres a lo largo de la proyección. Dudamos de que haya ninguna disposición que autorice lo contrario, pero si estamos equivocados, esperamos que las empresas de espectáculos de la localidad aclararán lo procedente.

da montañera vivida, dada la magnífica organización lograda y unos interesantes conocimientos adquiridos sobre orientación, los cuales procuraremos aplicar a nuestras actividades locales haciendo partícipes a todos nuestros socios de nuestra experiencia vivida.

J. MIRALLES

### Acampada en Caprala

El Centro Excursionista Eldense ha organizado su XII Acampada Local (Otoño 1961), que tendrá lugar durante los días de hoy y mañana en el pintoresco lugar de Caprala. Como de costumbre se celebrará el tradicional "Fuego de Campamento" a las nueve de la noche del sábado, día 11; y en la mañana del domingo siguiente se desarrollarán los Juegos Deportivos y Cucañas, realizando los acampadores excursiones a los montes y lugares de las cercanías.

La numerosa inscripción efectuada permite augurar que esta XII Acampada será un éxito más para el Centro.

## CASA

## PEPE

Viste a Elda

¡No lo olvide!

En Cuatro Esquinas

Teléfono 534



## Agencias en toda España

Vida - Robo - Incendios  
Decesos y Accidentes

Representante en Elda  
Rafael Martí

Plaza José Antonio, 2



## LAS MEJORES VAJILLAS

Cristalerías, Lámparas y Artículos de Regalo

## Establecimientos CANO

Generalísimo, 18

ELDA

Teléfono 945

# Federación Local DE CAMPEONATOS DE FUTBOL

Resultados y clasificaciones

## 1.ª DIVISION

C. D. Europa, 0; Peña Petrelense, 3.  
C. D. Ciclón, 8; San Crispín C. F., 2.  
U. D. San Miguel, 3; C. D. Barcelonés, 1.  
Molinense C. F., 1; U. D. San Antón, 2.  
C. D. Europa, 2; C. D. Ciclón, 1.

Clasificación:

Ciclón, 4; San Miguel, 3; San Antón, 3; Petrelense, 2; Molinense, 2; Europa, 2; San Crispín, 2; y Barcelonés, 0.

## 2.ª DIVISION

C. D. Santa Gema, 1; U. D. San Luis, 0.  
Peña D. Castillo, 1; Frontera C. F., 1.  
Monóvar Juvenil, 6; U. D. San Vicente, 0.  
R. Gervasia C. F., 4; Arenas C. F., 2.

# MAS TIROS de la general

Zúnicamente mejora rápidamente y esta semana se espera comience su recuperación. Celebraremos su pronta mejoría y puesta a punto.

En otra sección leerán ustedes un llamamiento del presidente a favor del club y de su economía. Estar alerta por si surge algún "protestón", ya que el aumento de las entradas es poco, pero muy necesario, si queremos llegar al ascenso. Al que no le guste que no vaya al campo, pero que no haga campaña contra el club. Un duriño no es nada para nosotros, en cambio para las arcas, muy, muy, muy necesario y muy bien pensado. Es decir, al DURIPOR BARBA Y CAIGA QUIEN CAIGA. Adelante, Deportivo.

Mañana se nos anuncia un amistoso entre la Unión y el San Crispín a beneficio de un enfermo. Por interés y caridad todo al campo.

Mañana se prueba en Villena un extremo para el Eldense, se apellida Rodríguez y es veterano. Procede del Valladolid y Extremadura.

## TODO PARA EL CALZADO

Cordonés - Hebillas - Plásticos - Ribetes - Hilos y Elásticos

No lo dude fabricante: Si sus compras sabe realizar a sus ventas dará utilidad

**HILATURAS TORRES**

María Guerrero, 43 E L D A Teléfono 635

# Tres aficionados opinan libremente sobre el Deportivo y sus problemas

PEPE GIL

En los partidos jugados fuera no me convence el Deportivo; no pone toda la carne en el asador. Además, es necesario reforzar la delantera, y recordar a algunos elementos que tiene mucha categoría el Deportivo y cobran muy bien, y sobre todo se merece más respeto que el demostrado en Murcia. Supongamos que se tropieza en casa y puntúan fuera Imperial y Lorca. ¿Qué pasaría? Las medidas que sean tajantes.

FRANCISCO LOPEZ

Ya va siendo hora de que saquen a Cordones en la delantera por tener tiro y voluntad, al contrario de algunos, que sólo exhiben su virtuosismo. El Eldense no necesita cuatro defensas, esto es una barbaridad, ya que se podía estar goleando dentro y fuera. Más gente al ataque y eso de sacrificar a Cordones, el jugador más eficiente, es un disparate con el que no estamos conformes ni lo comendremos. ¿O es que tan flojos somos?

PASCUAL MARTINEZ,  
de Petrel

Hasta la fecha no me convence el equipo a pesar de ir en cabeza; su fútbol no es del todo para convencer, se precisa aprovechar más a los jugadores actuales, darles más conjunción para poder rendir. Pero esto pronto, a ver si se va a acoplar el equipo cuando se haya acabado la Liga. Que se traigan refuerzos, que la afición se lo merece, y si es preciso, se paga más la entrada. Y conste que mi aportación es la primera.

Son de destacar las últimas palabras del señor Martínez, actualmente residente en Elda.

## CONDUCTOR DE CAMION

En la carretera eres el más fuerte.  
No abuses de tu fortaleza

Domingo, día 12;

A las 9 mañana: U. D. San Luis-Cervezas Mahou C. F.; árbitro, señor Vera (II División).

A las 1015 mañana: Arenas C. F.-C. D. Español; árbitro, señor Verdú (II División).

A las 11'30 mañana: U. D. San Vicente-R. Gervasia C. F.; árbitro, señor Rico (II División).

A las 3'15 tarde: Trinquete C. F.-C. D. Basconia; árbitro, señor Cantos (II División).

A las 4'30 tarde: Real P. Petrelense-U. D. San Antón; árbitro, señor Pérez C. (I División).

Lunes, día 13:

A las 4'30 tarde: C. D. Barcelonés-Molinense C. F.; árbitro, señor Verdú (I División).

Creemos que esto concuerda con el anuncio del señor Presidente y vemos que comienza a ser aceptado.

AFICIONADO

## BALONCESTO

# Brillante victoria del Pizarro O. J. en Elche

Como anunciamos oportunamente, el pasado domingo dio comienzo el Campeonato Nacional de Segunda División, desplazándose el primer equipo local, Pizarro O. J., a la vecina ciudad de Elche para enfrentarse con el conjunto titular de aquella ciudad. Y en verdad que no ha podido el equipo local realizar un debut más afortunado en este torneo nacional, ya que en un partido tan difícil, consiguió alzarse con la victoria por clara diferencia de 38 a 21.

Durante el primer tiempo, el Pizarro se dedicó preferentemente a estudiar el juego del equipo ilicitano, vigilando la defensa de su canasta, y lanzando esporádicos contraataques cuando la situación era favorable, logrando llegar al descanso con el tanteo 11 a 8 a su favor.

Pero en la segunda mitad, lanzado ya resueltamente al ataque, y con rápidas y eficaces internadas, fue anotando puntos a su favor hasta redondear al final la holgada y merecida victoria de 38 a 21 ya señalada.

Por el Pizarro destacaron todos sus componentes, ya que cada uno supo cumplir perfectamente su respectiva misión. Esta fue la alineación: Marcós, Vera (8), Arellano (6), Martínez (7), Lorenzo (4), Aracil, Alonso (4), Poveda, Emilio (1), Gil (4) y Merino (4).

Mañana, domingo, a las 12'30 de la mañana, se enfrentarán al potente equipo Hogar Tudela de Valencia, en el Campo de la Organización Juvenil. Se presenta un partido difícil para los locales, por lo que el Pizarro tendrá que poner su mayor empeño y entusiasmo en conseguir el triunfo, que por otro lado afianzará en el primer puesto de la clasificación, que actualmente ocupa.

ENCESTE

VALLE DE ELDA es una empresa periodística que da prestigio a Elda. El eldense puede ayudar con su suscripción o con su anuncio.

# Sobre el error judicial

Recientemente, nos llegan noticias —casi simultáneas— sobre dos errores judiciales “de los gordos”: En Italia, el siciliano Salvatore Gallo ha sido puesto en libertad cuando ha aparecido su hermano Paolo, de quien se le creyó asesino. En la dulce Francia, Agapito Solera, español de cincuenta años, ha sufrido ocho de trabajos forzados por un crimen que no cometió, hasta que ahora se ha hecho bien patente su inocencia.

El error judicial —su posibilidad— es un fantasma que debe pesar como una losa sobre las conciencias de los hombres encargados de la difícil tarea de administrar justicia. Y es también uno de los problemas que más ha apasionado siempre a las multitudes, ante los casos concretos, y que mayores preocupaciones ha despertado, en un plano teórico, entre los estudiosos del Derecho.

No cabe duda de que el problema debe afrontarse valientemente, como un mal menor ineludible, y que el desorbitar el asunto no serviría más que para meternos en un laberinto de escrúpulos y vacilaciones, que entorpecerían la labor de la Justicia.

Esta, la Justicia humana, está sujeta a errores y “planchas” como obra que es de los hombres. Hemos de admitir esto —darlo por sentado— y admitir también que, a pesar de todo, la máquina judicial de los Estados tiene que seguir su curso. Naturalmente, cuanto más perfecta sea esta organización judicial, más meditados sus fallos y más competentes sus funcionarios, más y más se irá reduciendo, en el humano límite posible, el margen de errores posibles.

Aparte de su demoledor efecto psicológico, el error judicial plantea el problema de la indemnización que hay que dar al inocente inculcado. Pero ¿cómo valorar en dinero la indignidad sufrida, el descrédito causado, los años de vida que se ha estado privado de la libertad? Se tiene que hacer un cálculo aproximado, mejor dicho arbitrario, al azar, porque nadie puede pretender en serio saldar con una

cifra años enteros de confinamiento.

Así, Agapito Solera, recibirá un millón y cuarto de pesetas a cambio de quince años de trabajos forzados, el hombre tomará el dinero, porque “menos da una piedra”; pero creemos que no se sentirá en modo alguno “pagado” por estos años malgastados de su vida.

El verdadero problema en lo que se refiere a la compensación lo plantean los casos de pena de muerte. Si un inocente es ajusticiado, ¿cómo compensarle el pasado un tiempo, se descubre la equivocación? La Justicia no puede hacer nada en estos casos, como no sea indemnizar a los herederos, pero esto no es solución. Por esto —y sin que lo que decimos equivalga a una postura enfrente de la pena capital— creemos que la muerte como pena sólo debería reservarse a aquellos casos en que, por testigos oculares u otras circunstancias análogas, existiera la evidencia absoluta de la culpabilidad del procesado. En los demás casos, cuando existiera la más remota posibilidad de error, el menor resquicio para la inocencia, la máxima pena debería ser la de reclusión, que, por lo menos, siempre permite que el reo inocente vuelva a la calle, aunque haya pagado el tributo de unos años de su vida a la Justicia, imperfecta, sujeta necesariamente a errores —repetimos— como obra que es de los hombres.—A. R. G.

## Zapatos caballero

Good-Year, palmilla, tacón, topes y contrafuertes de suela.

225 pts.

Moscardó, 3, bajos

# Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: **Pedro Maestre**

San Roque, 56

ELDA



Jane Royal

## COCHES DE NIÑO

EN EXTENSA GAMA DE COLORES

Y... PAGUE A SU GUSTO

VISITE LA ANTESALA DE LA FUTURA MAMA

Establecimientos Domenech

Q. de Llano, 28 ELDA

# PERNIPLEX

Pernitas de plástico para el calzado (Patentado)  
**APARATO ESCALADOR «MANERO»**  
 (Patente 173219)

Jaime Balmes, 14 - Teléf. 855

ELDA

## SOCIEDAD INSTRUCTIVA MUSICAL

# Santa Cecilia

Sólo las comisiones nombradas al efecto están autorizadas para colaborar en la Campaña Pro-Instrumental

La Junta Rectora de la Sociedad Instructiva Musical Santa Cecilia nos envía, con el ruego de que sea publicada, la siguiente nota:

“Como es conocido, oportunamente fueron nombradas unas comisiones delegadas de la Sociedad que en nombre de la misma solicitaran de particulares, industria, comercio, etc., el ofrecimiento de cantidades en favor de la campaña pro-instrumental para la Banda.

Recomendamos a cuantas personas deseen ayudar a este fin, realicen las suscripciones para esta campaña sin entregar cantidad alguna en efectivo, sino llenando los boletines que les presentarán al efecto, ya que las cantidades suscritas serán recogidas por los cobradores en uno o varios plazos, según el deseo del suscriptor, que podrá hacerlas efectivas hasta en dos años, en plazos mensuales iguales.

Es el modo más directo y eficaz de recoger estos ingresos, y con ello se evita, en caso de que pudiera surgir, que cualquier persona no perteneciente a estas comisiones sorprenda la buena fe de algún eldense y por su cuenta se aproveche de esta circunstancia con egoísmo particular.

Al propio tiempo, con este procedimiento de llenar el boletín correspondiente, testimoniamos nuestro propósito de que esté dignificada la gestión de las personas que, de un modo tan desinteresado y entusiasta,

realizan esta labor fructífera de la campaña pro-instrumental, que tan loables éxitos viene teniendo hasta la fecha, al propio tiempo que damos plena satisfacción a cuantos nos ofrecen tan generosamente su aportación, pues les queda la seguridad plena de que estas cantidades llevan una merecida y correcta administración”.

La Junta Rectora.

## AMENIDADES

PARA ASTUCIA

Un general, famoso por su crueldad, inspeccionando un campo de concentración de prisioneros de guerra, como se hallaba de buen humor, preguntó a uno de éstos, danle una palmada en la espalda:

—Voy a darte una oportunidad de salir de aquí. Tenga un ojo de cristal y si acertas cuál es, te concederé la libertad.

—Es el izquierdo —repuso el prisionero inmediatamente.

El general admitió que así era, en efecto, y le preguntó cómo lo había adivinado tan pronto.

—Muy sencillo —dijo el prisionero—. Porque es el que me mira dulcemente.



Fruta del tiempo

# Las cigüeñas

Por JOSE ALFONSO

Los niños venían antes de París. Hoy los traen las cigüeñas ginecológicas. A lo mejor, mañana, los manufactura Von Braum. Estos niños, recientes brotes humanos, constituyen la delicia de una casa. Y el tormento de la vecindad, por el estrépito que arman!

Ya saben los lectores que mi única ilusión actual se cifra en mis dos nietecitos. En Mari-Carmen —veintidós meses— y en José Antonio, que va para catorce. Ambos andan ya mejor que una Bultaco y no dejan en el piso títtere con cabeza. La pequeña se echó el otro día un cubo de agua encima. Y el pequeñín, salía la otra tarde del inodoro con un vaso nocturno por sombrero. Venía sonriente hacia mí. Me lo senté en las rodillas para hacerle «el caballito, y... tuve que mandar los pantalones a la tintorería. Ya se imaginarán ustedes lo que pasó.

Esta tropa menuda no hace más que trastadas. Son unos auténticos demoniejos terrestres. Me hallaba anteaer leyendo en el cuarto de estar, cuando oí unos golpes tremebundos. José Antonio había cogido una mano de mortero y andaba dándole trancazos al flamante aparador. Si dura un poco más, lo hace astillas. Mi mujer salió de la cocina a propulsión y pudo arrebatarle el artefacto. La llantina que armó el chiquitín fue de padre, abuelo, tías y tíos. ¡Se podía oír desde el Canadá!

—Este chico —dije yo— está comisionado por las fábricas de muebles. Dale la mano del mortero y suéltalo dentro de un escarpate en el que se exhiban comedores y dormitorios. A la hora, no quieren los muebles ni los traperos. Será nuestra venganza.

—Lo que debías de hacer —dijo mi esposa— es escribir más, para ganar más cuartos y ponerles niñera a los pequeños.

—Lo que les pondría es una pareja de la Policía Armada para la custodia de ca-

Colaboración patrocinada

por Transportes BROTONS - NAVARRO

da uno. Aunque me tocara calzarme con la pluma otro Espasa.

Mi queridísimo amigo Oscar Porta, me contaba el otro día en la droguería de Esteban, la última trastada de su benjamín, que cuenta ya un añito. Le cogió, sin saber Oscar cómo pudo agenciárselo, un cuadernito de estampados dibujos —el adjetivo lo pongo yo— que editó Oscar hace ya mucho tiempo, se fue a la taza del wáter y lo soltó allí. Rei la travesura y observé que estos pequeños tienen predilección por dichas tazas. Lo mismo arrojan allí un libro, aunque sea de Pérez Galdós, que un reloj de pared. ¿Tendrá un descontento esta grey diminuta hacia todos los administrativos que la rodean? ¿Verán birrias en todo lo que nosotros apreciamos? Si no la hubieran diñado los sicólogos Freud y Jung, yo les interrogaría sobre el sentido y el temperamento crítico que traen al mundo estos pequeños.

Las cigüeñas ginecológicas van surtiendo el planeta terrestre de unas cuadrillas en fantiles tan avispadas como discolas. Entre estas cuadrillas surgen con frecuencia alevines femeninos que son auténticos monumentos ambulantes al llegar a mayores. Solamente por ello, merecen las cigüeñas nuestra más caurosa felicitación. Gracias a estos «transportes» de las zancudas volátiles, hemos pasado bastante regular nuestro tránsito planetario. Porque sigo tozudo en afirmar que las señoras —y no Ferhat Abbas, por ejemplo— constituyen el adorno supremo del vivir y nuestra delicia terráquea. En este aspecto decorativo, Elda, que no está manca, nos brinda ópticamente unos ejemplares que son la despampanación. Es lo que le decía yo la otra tarde a un amigo, conversando

# PRO-BIBLIOTECA de la nueva Casa Sindical

Continuamos la relación de ofrecimientos en metálico y en libros con destino a la biblioteca de la nueva Casa Sindical. El pueblo eldense va respondiendo a este requerimiento en favor de la cultura y nos cabe la confianza de ver satisfechos en fecha próxima los deseos de la Delegación Sindical que recaudan en nuestro propio provecho: Suma anterior: 6.750 pesetas.—Don Francisco Martínez Brotons, 100; don Juan Juan Fernández, 100; don Francisco Ponce Herrero, 300; don Aurelio Vidal Vidal, 1.000; don José María Zahonero Zahonero, 100; don José Rizo Verdú, 100; don Francisco Casañez Casanova, 100; Sra. Viuda de don Gonzalo Casañez, 100; don Marcial Sarrío Rico, 200; don Francisco

Romero Cantos, 100; don Julio Benet Navarro, 500; don Mariano Segura Martínez, 100; don Juan Busquier Gil y C., 100; don Evaristo Valero Rico, 50; don J. Diego Sanz, 50; don Ramón Escandell Esteve, 100; Profesorado del Taller-Escuela Sindical del Calzado, 325; Centro Cultural Eldense, 200; y don Ernesto Obrador Ibañez, 400.—Suma y sigue: 10.775 ptas.

La Papelería Ortín ha enviado el siguiente lote de libros: "Grecia y sus hombres", "Lucecía de Borgia", "El cantar de Roldán", "Los tiempos de César", "Blanca de Castilla y María de Molina", "Cisneros y Kuchelieu", "Velázquez y Rubens", "Potemkin y Godoy", "Dick Turpin y Luis Candelas", y "Carol estudia para actriz".

y «admirando», en la plaza de Castelar.

—Si yo tuviese ahora veinte abril, me tendrían que llevar por las calles atado. Pero con tantos diciembres a cuestras, paz y quietud. Que los pollos, las perdices y los bistecs, recojan nuestros entusiasmos actuales. ¡Me he pasado ya a las cocinas!

—¡Qué otro remedio nos queda! —me contestó el amigo, que también dejó ya muy lejana la época del vitarroz y del pelargón.

—Si uno anduvo desbaratado en su juventud, lo acha caremos a lo que dijo don Juan Tenorio, que anda ya por los escenarios: «¡Culpamia no fue, fue mi destino!» Y a otra cosa, mariposa. (Es to lo digo yo).

Las cigüeñas dejan descansar un poco en este transporte continuo de mercancía humana a los hogares. Cada año que para multiplican sus envíos. Y la cosa no está para bromas. ¡Ya hemos pagado el quillo de alca chofas a doce pesetas! Conviendría que las zancudas se «afeitaran» el pico una temporada. O que al propio tiempo que dejan en un hogar el bebé, lo acompañaran de una quiniela con los mejores resultados. Se masticaría mejor el natalicio.

Realmente, en mi casa no hay temor a las cigüeñas. Nos resultan ya más inofensivas que un poeta mejicano. La parienta y yo, andamos ahora por las zonas de Gagarin. ¡Y con la absoluta en el bolsillo! Pero tenemos hijos e hijas. Y aquí sí que hay un peligro potencial.

Por otra parte, con la superproducción de las aves piernilargas, vamos a hacerle la competencia a las hormigas, a las moscas y a la China de Mao. ¿Para qué tanta gente sobre la tierra, si va a venir un día la bomba de los 500 megatonnes, y nos va a convertir a todos en puré?

¡Señoras cigüeñas ginecológicas! ¡Un compás de espera y un poco de formalidad! Se impone durante un lapso de tiempo la popular frase de la mili, «en su lugar, descansos». Este debe ser nuestro slogan. Por lo menos, hasta ver en lo que queda el presente berenjenal. Y no lo digo por el explosivo de los megatonnes, que nos trasladaría al otro barrio sin sentir, sino por la desorbitación de las alcachofas, patatas y demás alimentos primarios, tormento de las amas de casa y... de sus correspondientes cabezas de familia, que son los que han de ganar, a la postre el dinero a pulso.



Redacción y Administración

General Moscardó, 1  
Teléfonos 300 y 504

Suscripción Trimestral, 25;  
Semestral, 50; Anual, 100

*Dr. J. J. Poyat*

Productos de Belleza

Se complace en participar a su distinguida clientela que una señorita especializada de su Instituto de Belleza le ofrecerá los consejos técnicos y le resolverá las consultas que necesite para el tratamiento de su Belleza en...

Perfumería GULLÉN

Martínez Anido, 23

E L D A

Durante los días 23 al 28 del mes actual